EL DIA

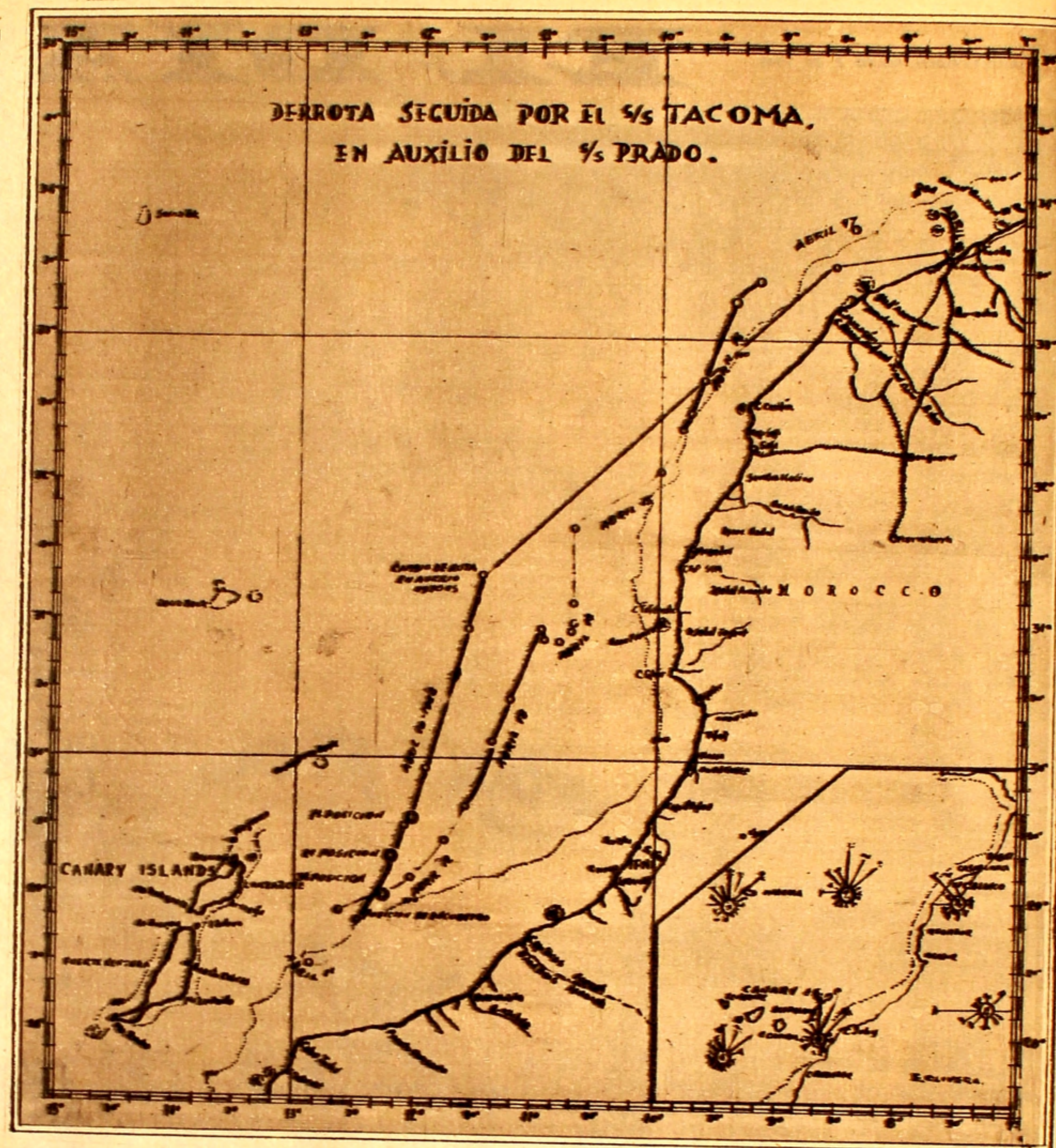


Dr. DOMINGO ARENA.

Mañana lunes, día tres de mayo, se cumple el noveno aniversario del Dr. Domingo Arena, una de las figuras más representativas que en la política, en el periodismo, y en el foro ha tenido el Uruguay; y de los primeros en nuestra colectividad política a la que dió lo más esclarecido de su privilegiada inteligencia, y lo más acendrado de sus purísimos sentimientos. (Fotografía Juan Caruso).

SALVATAJE DEL "PRADO" POR EL "TACOMA"

Entre los días 10 y 18 del pasado mes de abril, el buque nacional "Tacoma" (en el que, como es sabido, viajan alumnos de nuestra Escuela Naval en prácticas de a bordo), prestó auxilio al vapor de bandera panameña "Prado", al que condujo hasta Casablanca. Esta crónica, escrita con la fluidez y espontaneidad del que narra lo que vió impresionándole vivamente, y el croquis de la derrota seguida, pertenecen a sendos alumnos que han tenido la feliz idea de documentar un hecho de singular merecimiento para la armada nacional.



Trayecto seguido por el Tacoma en su reciente acto de salvataje en aguas del Atlántico Norte, desde la salida hasta el arribo a Casablanca.

COMO es de conocimiento general, el vapor nacional "Tacoma", perteneciente a la flota mercante de la Administración Nacional de Puertos, se halla fuera de nuestras aguas desde los primeros días de marzo. A bordo de dicha nave, a cuyo mando se encuentra el Capitán de Corbeta Fernando Fabbri, cumplen un período de instrucción correspondiente al último año de su carrera, 17 aspirantes de la Escuela Naval.

El primer puerto en que ha recalado nuestro barco es Amberes, el principal de Bélgica. Después de una estadía de 10 días en aquel lejano país, donde hubo además, oportunidad de visitar Bruselas, la capital, y Waterloo, escenario de la célebre batalla librada en 1815, se navegó en busca del puerto de Casablanca. Después de una breve escala en la famosa ciudad del Marruecos francés, que dió tiempo para reconocerla, nuestros marinos zarparon con destino a Montevideo, en la tarde del 9 de abril. Se navegaba en la mañana del 10, cuando el radio-telegrafista sintonizó una llamada de auxilio; fué el característico SOS de cierto barco que se hallaba a la deriva, por haber sufrido desperfectos en sus máquinas, y que resultó ser el vapor "Prado" de bandera panameña. Inmediatamente de conocida la posición del buque a auxiliar, lat. 29°06'N y long. 12°16'W, es decir, a unas 60 millas al Este de la Isla Lanzarote, perteneciente al grupo de las Canarias, se puso rumbo conveniente para llegar lo antes posible al lugar indicado. Se navegó todo el día y recién entrada la noche, a la hora 20, se avistó la nave. Una vez lo suficientemente próximos, se procuró realizar la ardua maniobra de dar el remolque, dificultada por la mar gruesa y el fuerte viento reinante en esos momentos. Después de largos esfuerzos se consiguió que un cabo lanzado por medio de un cañón lanza-cabos, el cual llevaba amarrado en uno de sus extremos el grueso cable de remolque, llegara a manos de la tripulación del "Prado". Pero la suerte, poco amable en esos instantes plenos de emoción, quiso que, antes de lograr tenerlo asegurado, un fuerte tirón rompiera a aquél, trocando en inútil la maniobra hasta entonces realizada. De este modo, se siguió trabajando durante toda la noche sin que las tentativas fructificaran.

El sol naciente del día 11, sorprendió a nuestra gente en plena tarea; y recién, cuando ya en su carrera descendente, se iba perdiendo en el horizonte, se pudo ver la tarea coronada por el éxito. Comenzó entonces el penoso camino de regreso a Casablanca en condiciones por demás desfavorables: ni el mar ni el viento habían cejado y el timón del auxiliado trabado a una banda, hacía que la tensión del cable fuera mayor de la debida. De este modo, se navegó toda la noche del 11 y el día 12 completo, hasta que, al mediodía del 13, los violentos estrochonazos hicieron que faltara una de las pernadas a que estaba engrilletado el remolque, lo que detuvo la marcha algunas horas. Reparado el desperfecto se continuó navegando hasta que la corriente desfavorable hizo atravesar al "Prado" a la dirección de la marcha. Esto sometió al cable a esfuerzos tan grandes que no pudo soportar. A todo esto, las sombras de la noche envolvieron el escenario de los hechos a que hacemos referencia, dejándose la maniobra para el día siguiente, en procura de condiciones más favorables. Se repitió la faena hecha ya dias anteriores, no sin menos trabajo que entonces, hasta que nuevamente al caer la tarde del día 14 se logró quedar en condiciones de proseguir el viaje. Por fortuna, el viento y el mar se volvieron más dóciles, ayudando en tal forma al feliz desenlace. Se navegó los días 15 y 16 sin novedad, hasta que en la mañana del 17, se recibió un telegrama del auxiliado, solicitando agua y provisiones, lo que les fué llevado en un bote. Una vez embarcados los víveres, y cigarrillos que nuestra gente cedió espontánea y desinteresadamente, se regresó al barco portando una misiva procedente del Capitán, oficiales y tripulantes del "Prado", en agradecimiento a nuestra tripulación, por la ruda tarea llevada a cabo en un acto pleno de caballerosidad y confraternidad por sus hermanos del mar. Una vez izado el bote, se reinició la marcha hacia puerto, arribándose en las primeras horas de la mañana del 18. Asimismo, hacemos la publicación del trayecto seguido por el "Tacoma" en su reciente acto de salvataje en aguas del Atlántico Norte, desde la salida hasta el arribo a Casablanca, donde se podrá apreciar en su ángulo inferior derecho que la dirección de las corrientes y vientos fué constantemente desfavorable. Los círculos indicando la 1ª, 2ª y 3ª posiciones son las correspondientes trasmitidas por el "Prado" de mañana, de tarde y de noche del día 10, transportado sucesivamente por las corrientes reinantes, antes de tener contacto con el "Tacoma". Además se podrán ver las posiciones de este último durante cada día.

Es de hacer notar que los elementos de nuestra marina tanto mercante como militar, unieron y redoblaron sus fuerzas para realizar un salvataje en aguas lejanas a las de la patria, por el cual podrán sentirse orgullosos unos y otros. Sea esto un ejemplo de la confraternidad de las dos ramas de nuestra marina. Juntos han luchado por socorrer a hombres de mar desconocidos, que como tales, merecieron los sacrificios y desvelos de nuestra gente, para poderlos ayudar en un trance tan difícil como el que acabamos de narrar.



El vapor uruguayo Tacoma que realizó el salvataje del panameño Prado en aguas del Atlántico Norte.

LOS JOVENES: DOMINGO ARENA

Este artículo se publicó con el mismo título hace 48 años en la revista "Rojo y Negro", en el número correspondiente al 19 de agosto de 1900, y constituye una semblanza expresiva como pocas, sagaz y penetrante, de lo que fué el fino espíritu del Dr. Domingo Arena, descrito aquí en los años mozos de estudiante, cuando con otros, entre los que debía estar este Fray Martín que suponemos sea Samuel Blixen, vivían en el altillo, mezcla de mirador y torre de marfil, de la casa de la calle Constituyente aún existente.

HACE unos once años pisaba por primera vez los claustros universitarios, levantando a su paso, entre la muchachada bullidora, murmullos de extrañeza y gestos investigadores. Acababa de llegar de pagos lejanos, solo, casi importado, sin amigos, sin recomendaciones y hasta sin recursos. Su fisonomía agreste, sus maneras campesinas, su aire de provinciano caído de pronto en un medio donde se entrechocan las efervescencias del ánimo y se agitan robustas las manifestaciones del pensamiento, le suscitaron al pronto una atmósfera que habría aislado a otro espíritu que no fuera el suyo. Pero ni se dió cuenta de que su presencia era objeto de comentarios en los corros murmuradores. Importándosele un bledo las exterioridades, ignorante ingenuo de la corrección de las formas (según sean), jamás le dieron dolores de cabeza. Impávido perseguía su fin: ser algo y ha conseguido ya ser un quidam de campanillas. Bien es verdad que si su pobre baúl de forastero tenía que pedir mucho prestado al ajuar de los otros, su vigorosa inteligencia casi virgen y la pasta especial de su carácter propio, personalísimo, casi único, tenia mucho que dar a la mediocridad ajena. Aquélla, fresca como el agua de las breñas, lozana como los helechos de su pago, clara e intensa como la luz cenital, le conquistó en seguida admiradores; el otro hizo más:



Dr. Domingo Arena, y su autógrafo. Dibujo de Epstein hecho en Montevideo en el año 1931.



"Altillo" de la casa de la calle Constituyente, frente a la de Vázquez, en que vivió Arena y fué el escenario a que se hace referencia en esta crónica.

ganó prosélitos y pronto la rueda de Domingo Arena dejó de ser el círculo hostil hecho alrededor del lugareño rudo, para convertirse en el corro amable del causeur decidor y jaranista. Podría haber sido un caudillo imponente en las alborotadas huestes universitarias. Pero su bonhomía fundamental, su calmosa serenidad ante el obstáculo y su índole muelle de bohemio, no se avenían con la fibra bravía y el empuje fogoso de un jefe de barricadas estudiantiles.

Su vida escolar ha sido una página de Mürger, una leyenda salmantina, una escena de Barrio Latino. Lo que tiene es que dotado de una contextura intelectual y moral muy elevada para eternizarse en la lucha oscura de esos héroes de boardilla, esta situación no es en su existencia más que un pasaje: representa su estado de crisálida. Ahora, hecho el hombre, conquistada la personalidad por el esfuerzo propio y pertinaz, acariciado por la suerte y entrevisto por las claridades del porvenir, amenaza irsele hasta el último pelo de la dehesa. El hombre serio y reflexivo ha reemplazado en gran parte al muchacho comunicativo; la actividad de las exigencias cotidianas al abandono indiferente del estudiante remolón y hasta una evolución rápida a la casi proverbial negligé de las pilchas bohemias. Sin embargo, como que son cualidades innatas en su espíritu (con perdón de la psicología moderna), la jovialidad, las espontaneidades casi infantiles, la cháchara comunicativa y oportuna perduran en su idiosincracia privilegiada. Tiene el monopolio de la frase y del chiste. Como si de los colmenares de la Gracia hubieran salido las tribus enteras para dejar en sus labios mieles y ambrosías al pasar por ellos los conceptos más duros, las ideas más groseras y las expresiones más mal intencionadas, se devastan, se ablandan y se revisten de formas sugestivas. Cuando vaya al Parlamento interrumpirá cada cinco minutos a los oradores, sin incomodarlos jamás. En la diaria confección de "EL DIA" en cuyas columnas ha hecho escuela su estilo ameno y opulento a la vez, su conversación galvaniza el espíritu muchas veces postrado de los redactores. En las reuniones femeninas se atreve a las insinuaciones más maliciosas, más libres, sin que nadie pueda darse por ofendida entablando recurso de habeas corpus en nombre del pudor y de las etiquetas convencionales. En estos asuntos escabrosos orilla todas las dificultades con una sans façon, con una delicadeza y una candorosidad que no se disculpa, sino que obliga. Con m[illegible] sutiles mañas, pero con títulos más p[illegible] vos, salvará otros obstáculos de mayor [illegible] der. Está entrando en el camino de [illegible] grandes posiciones. Ahí van, mal hilv[illegible] dos, sus antecedentes, para saber si p[illegible] conservarlos y ampliarlos a medida [illegible] avance.

FRAY MART[illegible]

LA ENTREVISTA DE
YATAITI - CORA

APENAS la batería y trinchera de Curuzú cayó en poder de los ejércitos aliados, el 3 de setiembre de 1868, después de un vigoroso y valiente avance del 2º cuerpo de ejército brasileño mandado por el Barón de Porto Alegre, al cual apoyaban desde el río los barcos de la escuadra, el Presidente Francisco Solano López se dispuso a tentar negociaciones de paz.

Su propósito era, sin duda, ganar tiempo para fortificar a Curupaity, base de resistencia próxima.

El resultado frustáneo de la obertura de avenimiento, unido al natural tortuoso del Supremo paraguayo, tantas veces puesto de manifiesto, permiten captar esa hipótesis sin excluir que influyera también en su ánimo la sorpresa de la derrota y el convencimiento — aceptado por el teniente coronel Jorge Thompson, inglés que servía a sus órdenes — de que los aliados se disponían a darle el golpe de gracia.

La pérdida de Curuzú significaba un desastre: la trinchera protectora de la batería extendíase desde una laguna donde apoyaba la izquierda hasta la misma costa del río Paraguay donde alzábase una batería provista de dos cañones de 32 y uno de 8 pulgadas, que servía de avanzada.

En el resto de la batería y trinchera habían distribuídas trece piezas de artillería y una fuerza de 2.500 soldados al mando del general José E. Díaz el mejor de los jefes de López.

La derrota se atribuyó por los paraguayos a que el batallón Nº 10, que defendía el flanco izquierdo no opuso resistencia en cuanto los brasileños empezaron a flanquearlo y abandonó el campo, dejando tendido el cuerpo de su jefe.

Según Thompson, cuando López increpó a Díaz por la pérdida de Curuzú, el general le manifestó que él no podía impedir que los soldados disparasen y que entonces el Mariscal ordenó que el batallón fuese diezmado y los oficiales sorteados por medio de pajas largas y cortas.

A los soldados que en la formación les tocó el número 10 y a los oficiales que sacaron pajas largas se les fusiló inmediatamente. Los oficiales favorecidos por la suerte fueron degradados y junto con los soldados repartidos en los demás cuerpos.

✦

El 10 de setiembre, a últimas horas de la tarde, un jefe paraguayo acompañado de un clarín y enarbolando bandera de parlamento avanzó hacia el frente aliado portador de un oficio de López para el general Mitre, pero como ya se había puesto el sol — y esto contravenía usos militares — las guardias avanzadas hicieron fuego y el emisario tuvo que retroceder. Al día siguiente de mañana apareció de nuevo, entregando al coronel Rivas un pliego cerrado y sellado para el general en jefe del ejército argentino.

De este capítulo de la guerra del Paraguay se ha escrito y discutido bastante y se conocen distintos relatos de las circunstancias en que se desarrolló.

Hay, sin embargo, una crónica que es virtualmente desconocida pese a tratarse del relato de un testigo ocular debido, nada menos que a Julio Herrera y Obes, secretario del general Flores, comandante en jefe del contingente uruguayo.

Procuraremos dar una síntesis de la extendida crónica en que el joven secretario — Herrera había nacido el 9 de enero de 1851 — habla de la entrevista que ha pasado a la historia con el nombre de Entrevista de Yataití-Corá, lugar situado entre las líneas avanzadas y designado por el propio López, a quien Mitre defirió la elección.

Según Herrera, el lacre negro con que venía sellado el sobre que contenía la comunicación, hizo pensar, en el primer momento, que era el aviso de que el Mariscal Presidente había muerto...

Una vez en posesión del mensaje el general Mitre se trasladó a la carpa del general Polidoro da Fonseca Quintanilla Jordan, jefe de las fuerzas brasileñas, donde también estaba Flores, para enterarlos del texto de la misiva y determinar, de común acuerdo, la conducta a seguir.

Los comentarios en nuestro campo, eran animados y diversos, sin que faltara el que notó que el parlamentario paraguayo había circulado por entre las filas aliadas sin la reglamentaria venda en los ojos y otras omisiones de la ordenanza...

Al regreso de Flores se supo, recién, que López solicitaba una entrevista con los generales aliados, solicitud a la cual éstos habían accedido, dejando librado al paraguayo elegir el sitio y la hora de la entrevista.

Convenido en que sería el 12 a las 9 de la mañana, en las avanzadas, se presentó López acompañado de varios jefes y una fuerza como de 40 hombres.

Mitre adelantóse a recibirlo, con 15 soldados de su escolta muy bien vestidos.

El saludo fué expresivo y amistoso y el Mariscal llevó su amabilidad hasta informarse por el estado de salud de los generales aliados manifestando deseos de saludarlos.

Mitre hizo trasmitir ese deseo a sus dos colegas; Polidoro se excusó porque nada tenía que hacer allí después de lo conversado con el general Mitre.

Flores, en cambio, accedió y se puso en camino son sólo dos ayudantes.

López, a los ojos de Julio Herrera, representaba un hombre de unos 35 a 40 años, de mediana estatura, "extremadamente grueso y barrigón".

La barba era negra y poco espesa, el color blanco pero arrebatado, los ojos claros de mirar comprensivo e inteligente, nariz recta y boca pequeña, "en conjunto una buena cara".

Vestía kepí bordado de oro, casaca lujosamente bordada también, con grandes entorchados que se veían cuando el viento alzaba el ponchito de vicuña, con franja de oro, que traía puesto.

El caballo era blanco, imitando a Napoleón I, sencillamente enjaezado a la inglesa, con silla y freno de dobles riendas de cuero.

"Sus maneras revelaban hábitos de despotismo y su conversación una dosis muy grande de fatuidad".

Al llegar Flores, López, de pie, le tendió la mano, siguiéndose los cumplidos de forma.

Luego de un momento de silencio, el Mariscal comenzó a hablar, deplorando los rigores de la guerra y la destrucción de las dos repúblicas aliadas al Brasil en provecho y utilidad de éste que aspiraba a la conquista del Paraguay, amenazando la independencia de la República Oriental.

Deseaba finalizar aquella contienda y ése era el fin que buscaba al solicitar la entrevista.

Apenas cesó de hablar, el general Flores hizo uso de la palabra, manifestándole que no podía tolerar la ofensa gratuita que se le infería al suponer que la independencia de la República pudiera peligrar en una lucha en que él llevaba la iniciativa; que la guerra había sido provocada por el Paraguay y era una guerra de todo punto infundada e injusta, de cuyas consecuencias desastrosas debía culpársele a él. Que rechazaba la calificación de guerra de conquista atribuida al Brasil, y en la cual como ofendido y como aliado era subsidiario con éste.

La conversación, después de este diálogo agrio, decayó y Flores, entonces, levantándose dirigióse al general Barrios y al coronel Venancio López, hermano del Supremo, que venía en su acompañamiento.

Barrios, era un hombre alto, delgado, de espesa y luenga barba y de maneras simpáticas. Vestía pantalón azul con franja de oro, botas granaderas, sombrero de paño y poncho de vicuña.

Venancio López iba trajeado en forma similar, pero llevaba kepí.

Manifestábanse sorprendidos por la toma de Curuzú, punto más importante que Curupaity, atribuyendo el desastre a la disparada del batallón 10º.

En el curso de la conversación Barrios preguntó a Flores: ¿Mueren muchos negros de enfermedad?

Y como Flores se limitara a sonreír, rectificóse inmediatamente: "...Quiero decir hombres brasileños".

Tras breves palabras más, nuestro general hizo presente que no teniendo su venida otro objeto que saludar al Mariscal López, llenado ese requisito se retiraba dejando a Mitre para que continuara las conversaciones.

La conferencia — ya se dijo más arriba — no dió ningún resultado. La guerra continuó y en el curso de ella López, presa de sus furores sangrientos, hizo fusilar al general Barrios — que era su cuñado — delante de la propia mujer, Doña Rafaela López, en diciembre del mismo año de Yataití-Corá, mientras al coronel Venancio, se le remachaba una barra de grillos y era conducido al cuartel general del Mariscal Presidente, acusado de conspirar contra su vida.

Barrios había intentado suicidarse, cuando supo la suerte que le esperaba, infiriéndose una grave herida en el cuello. Atendido a tiempo salvó la vida, pero una vez que estuvo repuesto se cumplió la sentencia del Supremo.

J. M. FERNANDEZ SALDAÑA.



Francisco Solano López, Mariscal Presidente del Paraguay. Fotografía directa tomada durante la guerra perteneciente a la colección del autor, como las demás que ilustran la página.



Coronel Venancio López, hermano del presidente.



General Vicente Barrios, cuñado de López, fusilado en 1868 por orden de éste.



Lucas Buschiazzo un venero de tradición musical, en su rancho de las afueras de Durazno.

LA MUSICA TRADICIONAL URUGUAYA

LA SERENATA

LA Serenata constituye uno de los impulsos más ancestrales y claros de la historia del hombre sobre la tierra. Fórmula de encantamiento en las viejas edades, filtro para ganar el amor de una doncella, bebedizo sonoro, ya está en vigencia en las más antiguas formas del canto primitivo. La música antes de organizarse en especulación estética desinteresada fué un hecho estrictamente funcional y entre las variadas formas de ese canto mágico primitivo —como aquellas que servían para atraer la lluvia o ahuyentar la muerte— ocupaba papel preponderante ésta que servía, ya para provocar el amor, ya para hacerlo renacer, ya —¿y por qué no también?— para ahuyentarlo.

Este canto no lo elevaba el interesado sino un iniciado en las prácticas mágicas, de la misma manera que el galán contrató milenios más tarde al cantor de la localidad de nuestros pueblecillos de campaña para que le sirviera de vehículo de su sentimiento al pie del balcón de su amada. Ahora que no pocas veces la dama se enamoró de la voz del oficiante y se repitió una vez más la desventurada suerte del Cyrano de Bergerac.

¿Y por qué había de ser el hombre y no la mujer quien entonara la fórmula mágica? Es que también en el reino de los pájaros el macho es siempre el que canta —y el que luce más lujosa vestidura natural— cuando entona, extático, la más antigua fórmula de Serenata.

Cuando a principios del siglo XVIII la música se organiza definitivamente en las doradas arquitecturas de las formas, la Serenata se transforma en una composición orquestal en varios movimientos de danza que oscila entre la Suite y la Sinfonía. Nacen así las llamadas "músicas nocturnas", primeramente con instrumental de vientos y luego al entrar al salón con predominancia de cuerdas; tales el "divertimento", la "cassazione" o la Serenata propiamente dicha. En todas ellas predomina una ley formal: escritas en varios movimientos enlazados entre sí por su parentesco tonal, todas las partes instrumentales son concertantes, es decir, que no existe en ellas el "ripieno" que se oponía al juego de los solistas. Esto ya se pierde a fines de ese mismo siglo, pero antes de desaparecer nos deja Mozart la más refinada teoría de la Serenata en "Una pequeña música nocturna".

A principios del siglo XIX, la antigua música nocturna se transforma en alas de la estética romántica en una melancólica invocación a la noche y sus prestigios. El inicial movimiento romántico inglés encabezado por los "lakistas" tiene en la figura del músico John Field a su exponente más arquetípico. Su forma del Nocturno, llevada a sus últimas consecuencias posteriormente por Federico Chopin, predominará en todo el siglo pasado. Ya no es la serie primitiva de danzas sino una pieza instrumental solista, casi siempre en tres secciones (la pieza en forma de lied).

Hoy la Serenata, por vía culta, ha vuelto a su antigua estructura dieciochesca en varios movimientos y en partes concertantes más parecida a la "cassazione". Bajo esta idea aunque para un solo instrumento, escribió en 1927 Strawinsky su magnífica Serenata.

Esta es pues la historia de la Serenata como forma culta. Por vía popular ha permanecido fiel a su antiguo destino pasándose de la primitiva fórmula mágica al lirismo amoroso. Con todo, el móvil sigue siendo el mismo; su funcionalidad no se ha perdido. La tradición de la Serenata —perdida hace unos treinta años— se remonta en nuestro medio a la época del coloniaje, ya como simple endecha amorosa, ya como fórmula de sátira política o picaresca, en las horas de la noche. En este último sentido, existe un curioso documento de 1798: en la sesión del 27 de enero de ese año, el Cabildo de San Juan Bautista (hoy ciudad de Santa Lucía en Canelones) se reune para dictar medidas de orden ciudadano y resuelve entre otras cosas, que ninguna persona haga fandangos sin licencia de uno de los Señores Alcaldes ni salga cantando por las calles "cantaletas desonestas con guitarra" desde las diez de la noche "para arriva". (Cabildo de San Juan Bautista. Libro de Acuerdos. Tomo II, folio 57 vuelta. Archivo del Dr. Mateo Magariños de Mello).

El nombre de Cantaletas se aplica en esa época a las Serenatas en toda América. Posteriormente se transforma en composición de carácter político en forma satírica como ocurre por ejemplo con las "Cantaletas populares" de la isla de Santo Domingo (Otto Mayer-Serra: "Música y Músicos de Latinoamérica", tomo I, pág. 176. Méjico, 1947).

La presencia de la Serenata en todo el ámbito de la República hasta bien entrado el siglo presente puede ser confirmada por todo lector de más de cincuenta años de edad. Aún en algunos pueblos del interior subsiste esta costumbre.

LA MUSICA DE LA SERENATA —

La música de la Serenata no configura en sí una especie diferenciada; bajo este rótulo se entonaba la Canción Criolla, el Vals cantado, el Estilo y hasta la Vidalita. El periódico nativista "El Criollo" de Minas en su número del 12 de diciembre de 1897 estampa la letra de la siguiente Serenata bajo la forma estrófica de una Vidalita:

Oye prenda mia
vidalita
Estas tristes quejas
Que tu tierno amante
vidalita
Te canta en las rejas... etc.

Tenía la Serenata una sola obligación específica y ella fincaba en la letra que, por supuesto, debía servir de vehículo a la declaración amorosa y recordar en su texto al balcón, a la reja y a los perfumes de la noche. Transcribimos hoy la que nos grabó en Durazno Lucas Buschiazzo, de 85 años de edad, un músico popular de privilegiada memoria, perfecta afinación y una gracia pimpante que los años no han vencido. Su Serenata es, musicalmente hablando, un viejo valsesito criollo de indudable tersura en su línea melódica. En modo menor, de una indudable carácter melancólico y recatado, se mueve con soltura y articulación en un ámbito de undécima.

Responde en su letra a la octavilla heptasílaba de rima libre excepto en el cuarto y octavo versos, agudos ambos como corresponde a esta forma métrica. Aparte de varias inconstancias en el número de sílabas, el cantor le ha agregado un curioso estrambote representado por los dos versos finales y dejamos sentado que al escribir su grabación no pudimos descibrar el texto literario de uno de sus versos. La seriedad de la técnica de estos estudios nos impide suplir con palabras aproximadas la deficiencia anotada.

Su texto literario está en el borde mismo de un mal gusto realmente delicioso. Si Federico García Lorca lo hubiera trascendido con su alto númen, bien podría haberse llamado "Serenata para Doña Rosita la Soltera"...

Lauro AYESTARAN.



LETRA

I

En medio de esta noche
Callada y placentera
Mientras en su regazo
Descansas tú,
Con mi guitarra vengo
Al pie de tu ventana
Para cantarte amada
En mi lírico laúd.

II

Deja un momento el lecho
Saturado en rosas
Que celan de tu seno
Como mágica flor;
Acércate a la reja
Amor de mis amores
y sentiré...
Ese aliento embriagador.

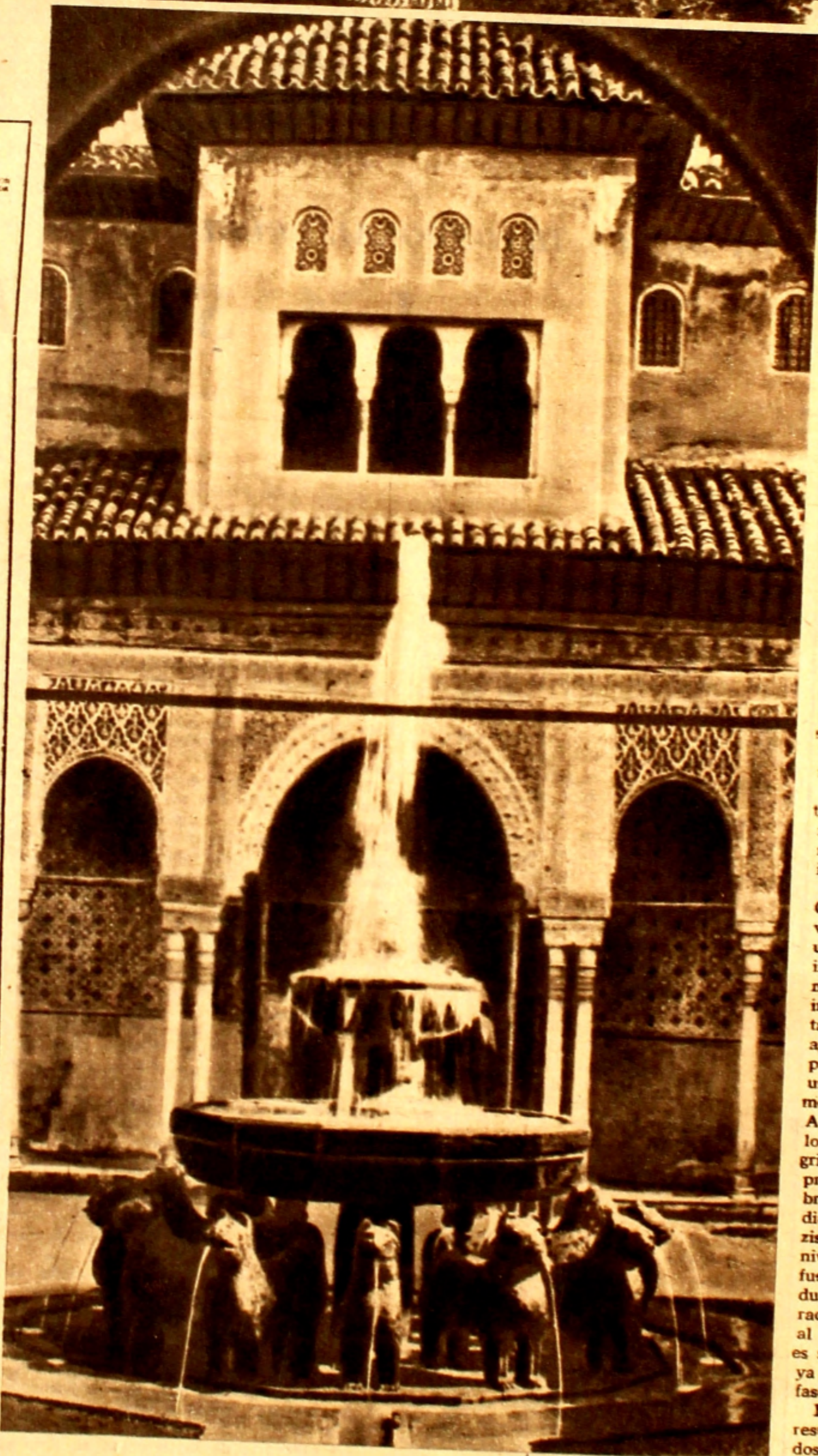
III

Mujer de mis ensueños
Te quiero con delirio
Te adoro como adora
Su nido el ruiseñor;
Te quiero con la misma
Poética ternura
Que adora la paloma
Al dueño de su amor.

IV

No me reproches amada
Si interrumpo tu sueño
En alas de un agente
De calma y dulce amor;
La luz de un nuevo día
Ansioso que te espera
Acércate a la reja
Y encontrarás una flor
(O un anciano muriendo
Por tu amor).

Vista de la Alhambra.



Alhambra. Patio de los Leones.

FUE EN GRANADA

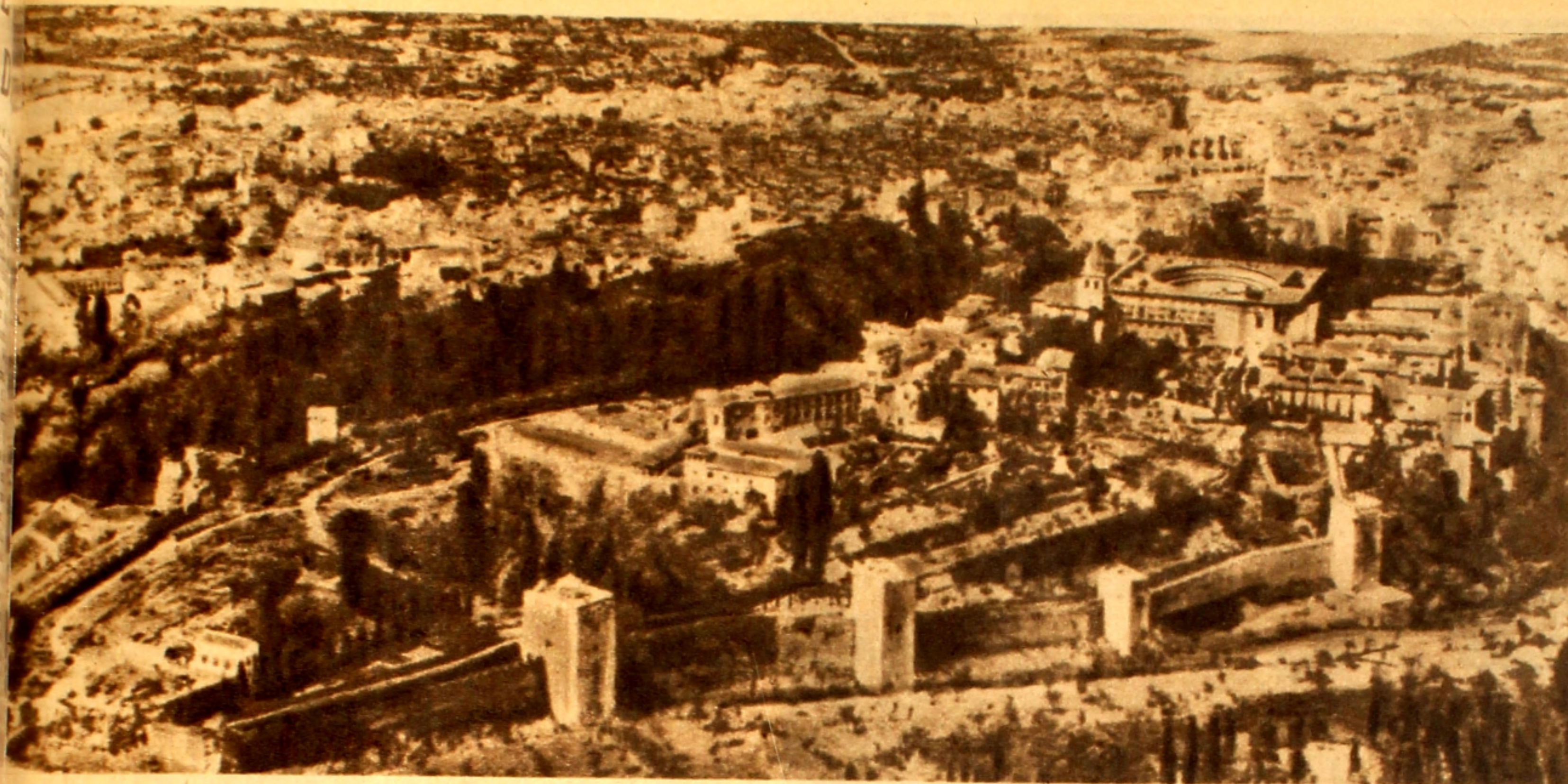
HEMOS llegado a Granada a las
a pleno sol. El nuevo itinerario
nos marca la hoja de ruta es por I
Murcia, Alicante, La Encina, Valen
Hasta el día siguiente a las siete y m
de la mañana no sale el tren. Doy alg
vueltas por la capital. Habiendo es
durante toda la guerra a tiro de cañón
ejército republicano, no presenta des
fectos de bombardeos. No pueden deci
mismo poblaciones republicanas como I
celona, Tarragona, Reus, Tortosa, Vina
Castellón, Sagunto, Valencia, Alcira, (
cagente, Sátiva, Gandía, Denia, Alica
Torreviveja, Cartagena, Almería, situa
a cientos de kilómetros del frente, dia
mente bombardeadas. Mientras las ciu
des dominadas por los facciosos, incl
las situadas en el mismo frente, pod
dedicarse tranquilamente a sus tareas ci
les y militares, la retaguardia republica
vivía pendiente de los toques de alarr
alterando continuamente el ritmo de p
ducción y aniquilando su moral. Hubo
momento, cuando desde Teruel ordenó I
dalecio Prieto los bombardeos de Sevil
Salamanca, Zaragoza y Palma de Mallc
ca, en que pareció se iba a responder
los criminales bombardeos de la aviaci
ítalo-alemana, pero fué un momento na
más. Se impuso otra vez el criterio de q
en la zona facciosa "también había esp
ñoles no combatientes", y mientras no
otros los considerábamos como españole
ellos nos trataban como a etíopes. Es un
de las razones por las que nos ganaron l
guerra.

Granada tiene también su martirologio
Han sido miles los obreros inmolados jun
to a profesores y artistas de renombre. E
rector y profesor de griego de la Univer
sidad Dr. Ernesto Vila, el profesor de quí
mica de la misma universidad Dr. Jesú
Yoldi, el inspector de primera enseñanz
Vargas Corpas, el especialista en niños Dr
Duarte. La muerte del poeta Federico García Lorca estremeció al mundo por lo inútil y estúpida. "El crimen fué en Granada, en su Granada", dijo Antonio Machado en su homenaje lírico. ¿Y dónde podía ser sino en Granada? Lo hubieran detenido en Galicia, o en León, o en Zaragoza, o en Huelva, y lo hubieran ultimado en Granada. Allí, junto a sus gitanos, bajo las miradas de leyenda de la Alhambra, envuelto por el velo plateado de la luna granadina; para que las gitanas, viudas sin consuelo por la muerte de su poeta, vertieran en lágrimas la gracia cañí con que las requebraba Federico; para que los gitanos, vindicados por su musa romancera, quebraran sus cuchillos sobre su propio corazón; para que la luna de Granada huya de noche enloquecida por maleficio del crimen. ¡Pobre Federico! Alma de niño en permanente estado de gracia para entrar en el reino de la Gloria. Te asesinaron junto a lo que más amabas, para hacerte sentir el dolor de dejarlo para siempre. "¡El crimen fué en Granada, en su Granada!"

Si Federico García Lorca, por ser poeta y español, corrió tan triste sue te, horrorísanos pensar la que correrían quienes tuvieron vida activa en la política de izquierda y no pudieron escapar a tiempo.

Mientras paseamos nos llega, junto al de García Lorca, el recuerdo de Angel Ganivet y Fernando de Los Ríos. El primero, un primitivo español desorbitado por la influencia nacionalista de su tiempo que no pudo conciliar su voluntad vital con el imperativo intelectual del novecientos, hasta que lo anarquista predominante en él, se agarró al nihilismo metafísico y liquidó su problema interior con el suicidio, que en un español de su jerarquía fué sencillamente un acto de pistolerismo int lectual. A la primera impresión extraña cómo no lo han desenterado los fascistas para esgrimir su pensamiento político, en el que predominan los elementos instintivos sobre los racionales, al igual que han pretendido hacer algunos pseudointelectuales nazis con Nietzche, pero lo instintivo en Ganivet, como lo metafísico en Nietzche, son fuerzas de liberación del hombre, individualmente considerado, de todas las trabas racionalistas o sociales, y nada ahoga tanto al hombre ,a esa unidad humana que nada es sin la cantidad (la humanidad(pero cuya cantidad nada es sin la unidad, como el fascismo.

En Ganivet hay también un motivo de resurgimiento patriótico. Mientras casi todos los intelectuales de su generación miraban hacia fuera, él, con Unamuno ("El Porvenir de España"), miraba hacia el corazón de España. Fué, con Costa, el pri-



Granada. Vista Aérea.

ıero en plantear problemas de expansión nperialista en medio del pesimismo general, y suyas son las siguientes palabras obre el problema de Gibraltar:

"Gibraltar es una ofensa permanente, de a que nosotros somos merecedores por uestra falta de buen gobierno.

"El rescate de Gibraltar debe ser una bra esencial y exclusivamente española. Podría ser europea si todas las naciones de Europa, interesadas como están en la libertad del Mediterráneo, creyesen oportuno intervenir pacíficamente... Gibraltar s una puerta para Inglaterra mientras España sea débil; pero si España fuera fuerte e convertiría en un punto flaco y perdería su razón de ser".

Mas pese a su fervor patrio imperialista, Ganivet tiene en su haber una cuenta que no le sabrán perdonar los militaristas. El militarismo no es función de patria sino de casta. En el homenaje a su memoria celebrado por el Ateneo de Madrid, en la ceremonia de inhumar sus restos traídos desde Riga, como un nuevo Cid Campeador del espíritu, ganó después de muerto la batalla contra la dictadura del general Primo de Rivera. Y además: el impedimento para que se le considere como profeta del "nuevo imperio", es haber sido un intelectual, un espíritu libre, condiciones opuestas a toda dictadura.

¿Qué será de Fernando de Los Ríos? Su Granada la llevará sobre el alma como un peso de tragedia. El, tan sen it vo, con ese sentido patriarcal que da a todo, incluso a la política, ¿qué pensará ahora de sus bellas ideas y bellos sentimientos? ¿Para qué ha servido el sentido humanita del socialismo? El, como Manuel Cordero, tiene el consuelo de las lágrimas. ¡Ay de quienes no podemos ni llorar, por falta de lágrimas! Tantas hemos derramado, que se nos ha secado el manantial. Nuestra voluntad permanece indomable en medio de tanta tribulación, y un solo pensamiento nos alienta: perseverar hasta el fin.

Cansado de tanto caminar me dirijo a Auxilio Social en busca de comida y cama para la noche. Doy con él y me dicen que regrese a las cinco si quiero comer. ¿En qué emplear las tres horas que me quedan? Se me ocurre visitar la Alhambra, pero... ¿qué me importa a mí la Alhambra? Dejemos a las almas fósiles se dediquen a contemplar las piedras. Yo estoy harto de piedras. ¡No, no, no! ¡Piedras no! La humanidad parece una vasta cordillera de piedras amontonadas. Buscamos en la historia la interpretación de la vida de los pueblos y sólo encontramos piedras; preguntamos a las religiones y éstas nos responden con voz de piedra; el arte nos muestra piedras acumuladas en ruinas, y hasta la ciencia presenta la faz de una curiosidad petrificada. Todo son piedras para que el hombre tropiece en el camino de su perfeccionamiento. Piedra el corazón del hombre, rechazando la emoción del prójimo, y el cerebro parece un disco de piedra en el que no pueden vibrar sentimientos humanos. Todo duro y encallecido como piedra. No; piedras no. Basta de piedras. Yo busco al hombre; quiero verlo, sentirlo, hablarle y que me hable. Que me ame o que me odie, no importa; yo busco al hombre y necesito encontrarlo para no morir de desesperación en este desierto de piedra de nuestra vida.

Y aquí estoy, en este pequeño jardín a orillas del Darro, quebrada únicamente poética. Un jardín que se llama de los Poetas o de los Tristes, o algo así, nombre muy del gusto de los amigos de Don Fernando. A mi lado se han sentado dos ancianas. Entablo conversación con ellas y resulta que somos comensales del mismo banquete. También comen en Auxilio Social.

Es hora de ir al comedor. Llegamos al local. El encargado, no obstante mi condición "auxiliado", se empeña en mostrarme todos los departamentos. No sé si es una atención a mi vestimenta, bastante bien conservada, o... a no sé qué. Se esfuerza en convencerme que es una obra levantada por la nueva situación, pero no me convence. Indudablemente es uno de los tantos grupos escolares construidos por la República, empleados para otro menester, porque ahora ya no hacen falta escuelas:

"Quien a dios tiene,
nada le falta.
Solo dios basta".

Así reza la consigna. ¡Me río yo si la llegan a practicar en todos los sentidos, y no llaman en su ayuda a los doscientos mil hijos de Hitler, de Mussolini y del Moro Muza! Porque:

"Vinieron los sarracenos
y nos molieron a palos,
que dios ayuda a los malos
cuando son más que los buenos".

Primero entran las mujeres y a continuación los lisiados, y yo con ellos, no sé por qué privilegio. En el comedor grandes letreros ensalzando la labor de Auxilio Social, mostrando el nuevo estilo de propaganda fascista o comunista. En otros letreros se compara a Cristo con Franco. El local, en esta primera tanda, se llena con más de un millar de mujeres y niños. Aparece en primer término la miseria humana. Harapos y caras macilentas; gritos y lloros. Unas cuantas señoritas hacen de camareras pero la comida la distribuye una monja. Otra monja se coloca en un ángulo del vasto salón, ordena silencio, hace la señal de la cruz y comienza el rezo. La aglomeración de la gente, el tufillo místico de las señoritas y la señal de la cruz nos indican que estamos muy lejos del Auxilio Social de Ceuta (de allí venimos). Efectivamente. Van sirviendo en un plato de hoja de lata una inmundicia de arroz apelmazado, con un caldo espeso de olor fétido. Mucha es el hambre que arrastro, pero me la vence la repugnancia. Cedo mi ración al primero que ha terminado la suya en mi mesa.

El dormitorio, un amplio local con camas de diferentes tamaños y estilos y cubiertas de diversos colores que demuestran su procedencia de requisa, está bien ventilado y presenta aspecto de limpieza. Me doy una ducha y me acuesto. Duermen también unos soldados republicanos de Jaén. Al día siguiente, de madrugada, nos fuimos a la estación. En el trayecto, dos de los soldados inician conversación sobre la carestía de la vida en la zona republicana y lo barata que está en la zona facciosa. Uno de ellos, algo corto de genio, dice:

—¡Qué barato ni qué caro! Lo que importa es comer, y en teniendo dinero no hay barato ni caro.

—Pues, no digas, hombre, que yo en Valencia he llegado a pagar hasta tres pesetas por una caja de cerillas, y aquí cuesta un real.

—¿Tenías tú tres pesetas para comprarla? — le replica el otro.

—Yo sí.

—Y ahora, ¿cuántos reales tienes para comprarlas aquí?

—¡Hombre! Ninguno.

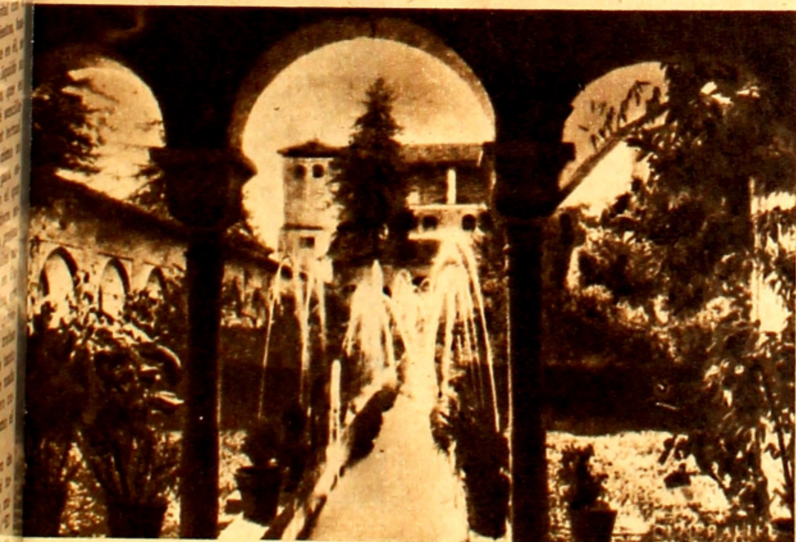
—Pues te resultaba la vida más barata en Valencia. Eso es lo que interesa. Lo demás son lamentaciones de derrotado.

Con esta disertación económica nos despedimos de Granada.

F. FERRANDIZ ALBORZ.

(Del libro inédito "Llegó la Bestia").

Exclusivo para EL DIA.
Villafranqueza, mayo 1948.



Alhambra. Generalife.



Alhambra. Patio de los Arrayanes o de la Alberca.

ESCULT

LUIS



Mercurio doliente. — 1916.



Continuidad de la vida. — 1912.

El 5 de mayo se cumple un nuevo aniversario de la muerte del escultor suizo Luis Vasalli. Nacido en Lugano el 11 de setiembre de 1867, y fallecido en el año 1933. La Sociedad Patriótica Liberal Ticcineci, expondrá en nuestro país, algunas obras del destacado artista, en una exposición que celebrará en el correr de este mes. Es Vasalli un escultor de sensibilidad doliente. Nos recuerda, en su sentimental forma de expresarse, y en su dedicación a monumentos funerarios, a Bistolfi, sin llegar desde luego a la grandeza de éste en tal carácter. El sentido íntimo de su concepto, se mueve dentro de una marcada realidad. Aún en las figuras que componen las alegorías fúnebres, vemos patentes, a flor de piel, las reacciones humanas en la forma más comprensible de un dibujo cerrado a las netas proporciones, que en algunas obras se ve en el límite de un estilizado en curvas, donde afloran de la piedra en bruto, los finos y delicados rasgos, o los pliegues que sondean y armonizan las pulidas superficies. No es Vasalli el escultor arrebatado, ni el plástico de fuerte línea. No es el voluminoso cantar de la forma lo que llama a este sensitivo. Es la envoltura que quiere contener lo espiritual de una realidad. Los ropajes juegan en esto un papel de suma importancia y el dominio que acusa Vasalli en tal juego, que requiere la gracia de una línea flúida, se hace evidente cuando trata su "Continuidad de la vida", obra para el monumento funerario de la familia Castagnola, que se halla en el cementerio de Lugano. Pero, y esto confirma una faz talentosa en Vasalli, "Donna Che Prega", adquiere, con la sencillez de planos más definidos, una fuerza contrastada, que mucho eleva la categoría del escultor. Vasalli matizó, con infinidad de tonos, la variedad del modelado, sapiente y sereno. Si la vibración marcada, no fué para él un medio espectacular de de-



Retrato del escultor Luis Vasalli.

mostrar la habilidad del oficio, en cambio, busca con el tiempo, afanosamente, la línea sobria y clásica.

Culmina en "Mercurio Doliente", tallado en un block de mármol. Estatua que, afirma su concepto de belleza. Luego de haber pasado por el sutil modelado, y el esfumado —podríamos decir— de la forma, afirma ésta con seguridad y ganancia. La armonía y el ritmo del abandonado movimiento, así como el gusto para resolver la expresión de todo el cuerpo, dicen de la plenitud a que llegó el artista, incansable bregador de la perfección. La serenidad que emana de este desnudo, contrasta con el recogimiento del dolor, que és motivo de unción en la interpretación. De dicha técnica, es también la figura de "Adolescente" del monumento Widmer. La pureza de las curvas, y la proporción de las formas, acusan aquí, grácil y fina definición.

En un hermoso álbum que editó la Sociedad Ticineci en Lugano, en el año 1932, y que prologó nuestro escultor Belloni, discípulo del artista que nos ocupa, se ha copilado una serie de sus más hermosas esculturas, de las que tomamos parte, para reproducirlas junto a esta nota.

La actividad artística del escultor Vasalli, sus principales monumentos y esculturas, los premios logrados y en fin, su biografía artística, la condensaremos a continuación, extractándola del conciso y documentado historial redactado por Belloni. Es Vasalli descendiente de una familia patricia de Riva S. Vitale. En Milán asiste a la Academia de B. Artes, y son sus maestros, Lorenzo Vela, Ambrosio Borghi, y Francisco Barzaghi. En 1893 enseña plástica en Lugano, en la Escuela Cantonale de Artes y Oficios. Pero su desenvolvimiento artístico, va emparejado con la realización del monumento de la familia Brocca. En 1887 cimenta su primera producción de valor con tal monumento, que se halla en el



Espasmo. — Estudio de ex



Mujer orando. 1924



…o N. de Bellas Artes. Montevideo).

… SUIZOS

…SALLI



…Scholl - Furer).

cementerio de Lugano. A partir de esta ascendiente actividad, inicia una serie ininterrumpida de obras que muestran claramente su trayectoria siempre honesta. En 1892 interviene en el concurso para el monumento a Guillermo Tell, a levantarse en Altford. Y es allí donde Vasalli cimenta su nombre, para en el mismo año presentar la "Dolorosa", estatua expuesta en 1896 en la Exposición Nacional de Ginebra, y que decora en el cementerio de Mendicio la tumba de la familia Buzzi. Obtiene el tercer premio para el monumento honorario a Enrique Pestalozzi. El mismo año ejecuta un bajorrelieve al Monumento de la Independencia de Ticinese, inaugurado en el año 1898 en la Plaza Castello de Lugano. Y en 1899 vence en el concurso para las dos arcadas que se encurvan sobre los escalones del Palacio Federal de Berna. En la Exposición Universal de París, su obra "La Plegaria de los Angeles", es premiada con medalla de bronce. Dice al respecto Belloni: "En esta obra se manifiesta una nueva sensibilidad que diríamos pictórica, porque el escultor, sirviéndose de materiales diversos, llega a obtener armoniosos efectos de colores". Con la misma tendencia modela el monumento a la familia Somazzi en el año 1903, de la Srta. Rutishauser en 1904, y de la familia Castagnola en el cementerio de Lugano, que es el intitulado "Continuación de la vida". Le fueron asignados dos premios en el concurso por el monumento conmemorativo del 1º de marzo de 1848 en la Clause-de-Fonds, y en el "Basler Kunsteveriun", por el monumento Horber. En 1905 gana el concurso para el monumento Herzog, "pero inexplicables intrigas no le consienten seguir su trabajo". Se citan como sus bustos más acertados los de G. Vegezzi, el de la Srta. Clelia Conetti y muchos otros. El estudio de expresión "El espasmo", cabeza esculpida en mármol, se halla en el Museo N. de B. Ar-



Retrato de Vicenzo Vela. 1905.

tes de Montevideo. Entre otras obras, se cuentan como importantes, la tumba del poeta J. T. Cimino, realizada con valores de arte moderno de exquisita inspiración. En Buenos Aires en 1910. y en el concurso de la Colonia Svizzera, logra el segundo premio. Y en 1916 llega al "Mercurio doliente" que ya comentamos. En 1917, ejecuta obras como la tumba de Antognini en Lugano, y una serie de medallones y bustos en los que se destaca el de Félix Bernasconi en Mendrisio. En 1920, después de llevar a cabo el monumento a Torriani, idea el de Carlos Bataglini, que surge en la Plaza Bernardino Luini, cerca de la bahía de Lugano. De este monumento comenta Belloni: "El Tribuno del amplio vuelo, iluminado de viva luz espiritual es sorprendido en el momento en que se vuelve, para dirigirse solemnemente al pueblo en uno de sus discursos más ardientes dedicados a la libertad y la democracia" Es éste el único monumento de Vasalli expuesto en una plaza pública. "La mujer que reza", la "Piedad" del monumento Brazzola en el cementerio de Losanna, un estudio de Romeo Manzoni para un retrato, y el "Adolescente" (1927) en el cementerio de Lugano, son las últimas creaciones del escultor. De la última. expresa el prologuista que "es un poema de sentimiento, un justísimo caso de segura forma y rara técnica". Vasalli ha sido en sí, un maestro para los jóvenes. Por su sentido del arte "y las doctrinas hechas de experiencia personal". Fué un compañero de sus discípulos, para los que halló siempre la ayuda y los consejos.

Hacía y rehacía sus bocetos hasta que quedaran a la altura de su concepto e inspiración, y éste puede ser el mayor elogio que se haga del artista, ya que la voluntad y la vocación, así como la honestidad para realizar la obra, fueron su norte.

E. V.



Estudio de expresión.— 1923.



Detalle del monumento Widmer. — 1927.



Bienvenidos! a la tierra generosa de Canelones, de donde han de partir los 36 aviones portadores de un mensaje de confraternidad a toda la República.

TROFEO "PRESIDENTE BERRETA"

SEGUNDO CIRCUITO AEREO DE LA REPUBLICA

BAJO el auspicio de leyes de fomento, y recogiendo la inquietud de la época, en nuestra República ha germinado una escuela de vuelo por cada centro poblado. Es algo así como una institución ineludible, que por imposición de nuevas necesidades se ha sumado a las que conforman la fisonomía administrativa y social de cada ciudad, de cada pueblo, de cada villa...

La capital, que siempre acapara el corazón y cerebro de cada actividad, que desarrolla desmedidamente con relación al interior toda corriente nueva, no ha logrado en este caso de la aviación. constituirse en su centro principal... En toda la República se vive el mismo clima de interés por la tarea de volar, y en razón de una más rápida divulgación, por estar más vinculada la población al aero club de cada localidad, es precisamente en el interior donde se ha aplicado más efectivamente este nuevo adelanto humano. Profesionales hay, que amplían por el rápido nuevo vehículo su esfera de acción; estancieros que se prodigan volando en la atención de sus campos no obstante vivir en las ciudades; comerciantes que agilizan sus procedimientos, y todos buscan, por lo menos, en cada fin de semana, la euforia del paseo aéreo, generoso en paisajes, aire puro y emociones...



Saludos, deseos de buena suerte en el instante de la partido, augurios de éxito que las madres, esposas, hijas y novias prodigaban en el agitar de sus manos cariñosas...



El "Starter" a indicaciones del cronómetro, que además determinó el "handicap", hace partir a los aviones en el aeródromo de Canelones. Esto es el 11, que tripulan Asdrúbal Fontes y Miguel Angel López, ganadores del Circuito anterior para Pan de Azúcar.

Todos esos impulsos optimistas de la campaña se han unido en una Federación Aeronáutica que tras ser del Interior, es ahora del Uruguay y que agrupa alrededor de treinta entidades de idénticos propósitos. La aviación deportiva se ha hecho fuerte de ese modo... En esta semana se cumplió un certamen que refleja esa fuerza. Treinta y seis aviones, no habiendo sido más por falta de tiempo para aprontarlos — secuela del desastre de Porto Alegre — tendieron por las rutas del cielo un lazo fraternal entre todos los departamentos de la República. Se trataba de una carrera realizada mediante el sistema de handicap, que se denomina 2º Circuito Aéreo de la República, y en la cual se disputó el trofeo "Presidente Berreta".

El difícil barajar de velocidades, tiempos, promedios, que dieron sorpresas en los cómputos reales de cada etapa, que además suscitaron alguna que otra protesta, no reflejan el resultado real de esta prueba. Valores más importantes son los que arroja el balance, y son ellos los que se relacionan con la absoluta seguridad con que se cubrieron los cuatro días de vuelo.

El Circuito Aéreo constituye de por sí un riesgo creado. Es algo así como multiplicar las posibilidades de accidentes, para poder comprobar un promedio estadístico de la verdadera seguridad que ampara cada incursión por el espacio. Efectivamente, dentro de las treinta y seis aeronaves participantes se variaba desde la muy elemental avioneta de cincuenta H.P. hasta los poderosos y aerodinámicos aviones de más de doscientos kilómetros en la hora. Todas las concepciones de la ingienería aeronáutica de turismo de quince años a la fecha, estaban allí representadas en una hete ogénea farándula de aerodinos multicolores, que engalanaban los campos al alinearse como si se tratara de gigantescos banderines .Esa fué una elocuente demostración de la eficiencia del material de vuelo, y para demostrar que hace ya muchos años que existe tal seguridad de rendimiento, hasta un viejo biplano asistió a la cita y cumplió la prueba, demostrando no tener todavía mayores "achaques"...

En cuanto al "hombre volador", setenta y tantos se prestaron a la experiencia —ya que en cada avión tripulaban dos o tres— agrupando desde el cultivado intelecto del profesional e inventor, hasta el iniciado del juvenil deportista, pasando por el de las simples disciplinas del trabajo. Físicamente, no podían ser más diversos los exponentes y solamente algo era idéntico en todos: el altísimo espíritu, que fué el factor preponderante de la carrera. Dos damas ratificaron que el volar no es sólo tarea de hombres, y precisamente estuvo a cargo de una jovencita la conducción del más "veterano" de los aeroplanos, quien lo hizo a solas, evidenciando una inquebrantable decisión personal.

En cuanto a la capacidad de pilotaje, aquel conjunto de aviadores constituía evidentemente una representación nacional. De todos los aero clubes llegaron competidores, por lo tanto, de las más diversas escuelas de vuelo, dejando sentado, no obstante, por la normalidad del rendimiento colectivo, que la enseñanza es pareja y eficaz.

Y entonces, para que la experiencia fuera realmente valiosa, aquellas t einta y seis máquinas tripuladas por setenta y tantos hombres y mujeres, se lanzaron a multiplicar el riesgo por la totalidad de las rutas nacionales, con la alternativa de tiempos variables y reiterados aterrizajes en pistas desconocidas, de las más distintas condiciones. Ni una deserción acusó el circuito, y la regularidad de cada etapa cumplida no se vió perturbada más que por el agasajo demasiado generoso, reflejado en diversiones nocturnas que anulaban en parte el descanso. Nada, sin embargo, comprometió el éxito de la carrera, que constituye uno de los elementos de divulgación aeronáutica más trascendentes, ya que la población toda de la República se interiorizó del desarrollo del certamen como lógica consecuencia de la debida atención a sus rep esentantes.

Es esta, pues, la Era del Aire, época que se inicia con la conquista aventurada del espacio, se formaliza en seguridad rápidamente y redacta la más breve y heroica historia científica y humana. Dentro de ella, el Uruguay se acompasa en su aspecto más aplicable, el del avión familiar, resolución de turismo, transporte y trabajo, siendo probablemente en América y en relación a su territorio, la República que posee más escuelas civiles de pilotaje... Es la inquietud de un pueblo progresista y de visión que sabe incursionar por las sendas del mejoramiento social. La Federación Aeronáutica del Uruguay, que tan definidamente contribuye a este esfuerzo, se hace acreedora al reconocimiento nacional.

Walter ALVARADO.

El Instructor de Melo Sr. Elío Ventura, con el presidente del Aero Club de Porto Alegre, Sr. Edgar Almeida Pérez, este último único piloto extranjero que intervino en la carrera.



Los tripulantes del Nº 18 Sres. Miguel Frabasile y A. Salles que se colocaron entre los primeros puestos.



Una vista aérea del aeródromo de Canelones, donde se cumplió un homenaje recordatorio al extinto Presidente Don Tomás Berreta, organizado por la Federación Aeronáutica del Uruguay.



La figura más simpática de la carrera: Mirtha Vanni que con un anticuado biplano cumplió todo el circuito en un encomiable afán de superación.

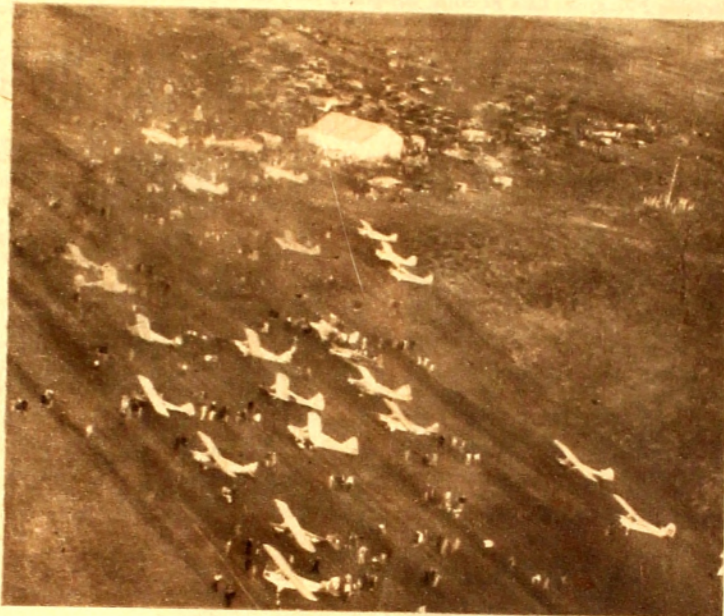
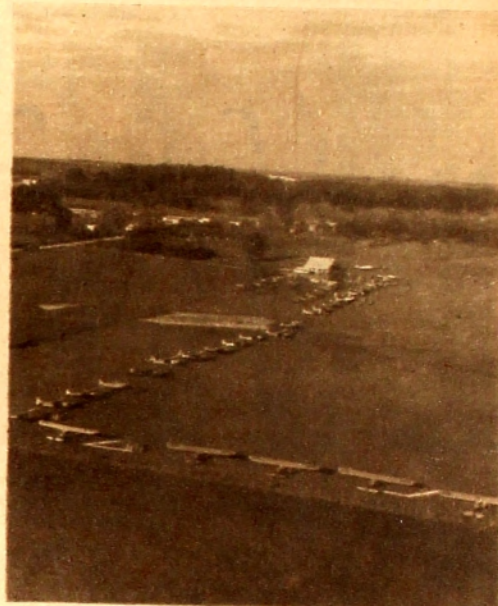


Foto aérea del campo de San José al finalizar el 2º Circuito Aéreo de la República. La profusión de aviones y público que los rodea da la pauta de lo que fué la jornada del lunes 26.



Heterogéneos aviones multicolores, que al alinearse semejan gigantescos banderines que engalanan el pequeño campo de Canelones, ciudad que blanquea tras el monte cercano.



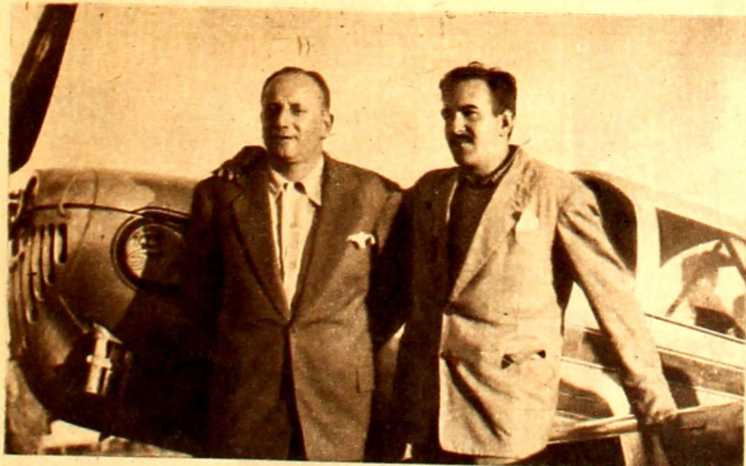
Ingeniero Barrandeguy y señor Cirio Rizzardo, quienes arribaron en primer término a San José con el "Neybar" diseñado y construido por el primero de los citados.



Chula Fuica y Olascoaga, pilotos del Aero Club de "4 Vientos", quienes con el 13 cumplieron una buena performance.



No obstante ser día de trabajo y muy temprana la hora de la partida, numerosas personas asisten a ese acto.



Alejandro Sampson y Ricardo Algorta, ganadores en primera instancia del 2º Circuito Aéreo de la República con el Nº 33.



El Presidente de la Federación Aeronáutica del Uruguay, Secretario de la misma, Presidente del Aero Club de Canelones, Presidente del Aero Club de Porto Alegre, delegado del Aero Club Durazno, delegado del Aero Club Maragato, delegado de la Dirección de A. Civil, dirigentes y controles que organizaron el 2º Circuito Aéreo de la República.



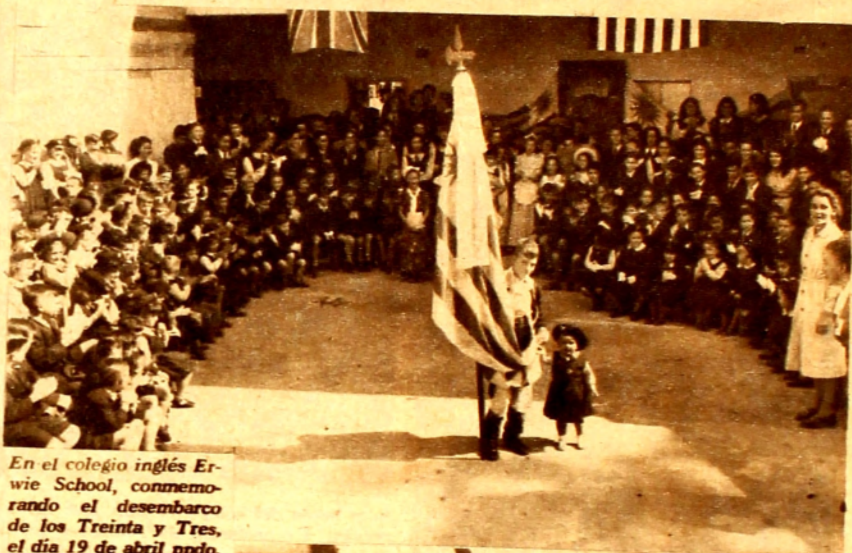


El Presidente de la Comisión Nacional de Educación Física, Sr. Luis Franzini, designado para ese importante cargo la semana anterior, recibió las expresiones de simpatía y solidaridad de un crecidísimo número de deportistas que lo testimoniaron en un agasajo realizado en su homenaje.

NOTAS DE ACTUALIDAD



La Federación Uruguaya de Remo hizo entrega al Sr. Presidente de la República de un objeto de arte recordatorio del Campeonato Sudamericano recientemente realizado en Montevideo.



En el colegio inglés Erwie School, conmemorando el desembarco de los Treinta y Tres, el día 19 de abril ppdo.



Matos Rodríguez, popular compositor musical, autor de numerosas producciones entre las que se destaca la famosísima "Cumparsita" que le dió renombre, fallecido recientemente en Montevideo.



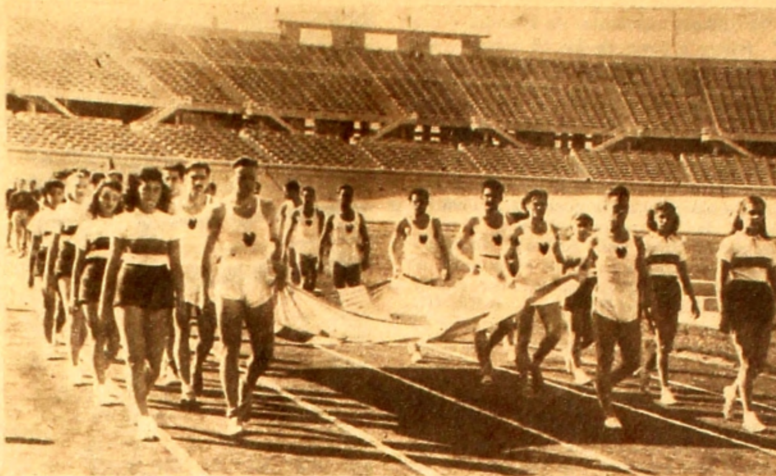
José Soler, el tenor uruguayo que ha regresado a Montevideo después de una lucida actuación en escenarios líricos europeos, aparece aquí acompañado con el actor cinematográfico italiano Amadeo Nazzari (a la derecha) que actuará frente a cámaras rioplatenses.



Reunión de prensa del Comité Olímpico Uruguayo pro Olimpiada de Londres.



El triunfo de Walter Pérez en los 100 metros llanos sobre el chileno N. Ceballos.



Desfile de la representación uruguaya del Club Atlético Atenas en el Estadio Nacional de Chile. La acompaña el conjunto femenino universitario trasandino.



Los atletas mejor clasificados en el lanzamiento de la bala. Carlos Toster, de la Universidad C. de Chile; E. Sapelli, del Club A. Atenas; M. Recordón, de la U. C. de Chile y H. Figueroa de la Asociación Santiago.



Triunfo uruguayo en la prueba de 200 metros llanos. Ganador: Walter Pérez.

ACTUACION DEL CLUB A. ATENAS EN CHILE

OTRA vez este año, el Club Atlético Atenas llevó a Santiago de Chile y Valparaíso una expresión del deporte uruguayo, pues reunió varias figuras del atletismo y también su eficaz conjunto de basketball.

Los universitarios de Chile dispensaron al Atenas una acogida de lo más cordial, como es corriente en el país hermano.

Las competencias sirvieron para demostrar, una vez más, el acierto de estas jornadas cuando las estimulan propósitos superiores, de hermosa confraternidad.

En el Estadio Nacional, que se levanta en los memorables campos de Nuñoa, la destreza de los atletas chilenos resultó superior, en general, a la de nuestros representantes, desde luego menos numerosos para aspirar a las distintas pruebas.

Sin embargo, el aun joven y brillante sprinter Walter Pérez, en una nueva evidencia de que son excelentes sus recursos, se destacó netamente, conformado, a través de sus esfuerzos bien llevados, el momento feliz que predomina en el atletismo uruguayo.

También otros defensores del Atenas, como Carreroú y Sapelli, etc., lograron exponer habilidades estimables.

De nuestra parte, lo que anhelamos es alentar a los clubes del atletismo, a todos ellos, para que la obra casi anónima que vienen desarrollando sea un poco más conocida y reciba el calor del público que, interiorizado de las competencias desarrolladas, pueda proclamar la consagración de sus representantes.

El Club Atlético Atenas, como el Stockolmo, y en otros grados Olimpia y Sporting no cede en sus intentos de contribuir a la difusión cada vez mayor de la cultura física y por lo mismo creemos que merece estímulo.

La circunstancia de haberse trasladado a Chile con un crecido contingente, significa para sus adictos y los aficionados que vean con simpatía sus gestiones, verdadero motivo de apoyo, de buen porvenir, para que siempre resplandezca el lejano afán de quienes lo fundaron, y de cuyas excelencias es un incansable intérprete el señor Antonio Mª Borderes, que lleva largos años en la obra de su club, facilitando con su firme acción el crecimiento de las jornadas y de los círculos deportivos.

También en basketball compitió Atenas, siendo allí mucho más lucida su labor, con victorias iniciales muy sugestivas, aunque declinando algo en la final.

Lo interesante y plausible es que el Club Atenas, con la Universidad de Chile, ha establecido un simpático intercambio anual, siendo este género de actividades las que más cooperación han de merecer para que los institutos del atletismo, de sentido amateur tan saludable, puedan ofrecer mayor atracción para sus tareas.

La organización y trascendencia de la entidad matriz del deporte uruguayo seguramente se inclinará a intensificar estas relaciones como las promovidas por el Atenas, y también las que Stockolmo mantiene con los argentinos, etc.



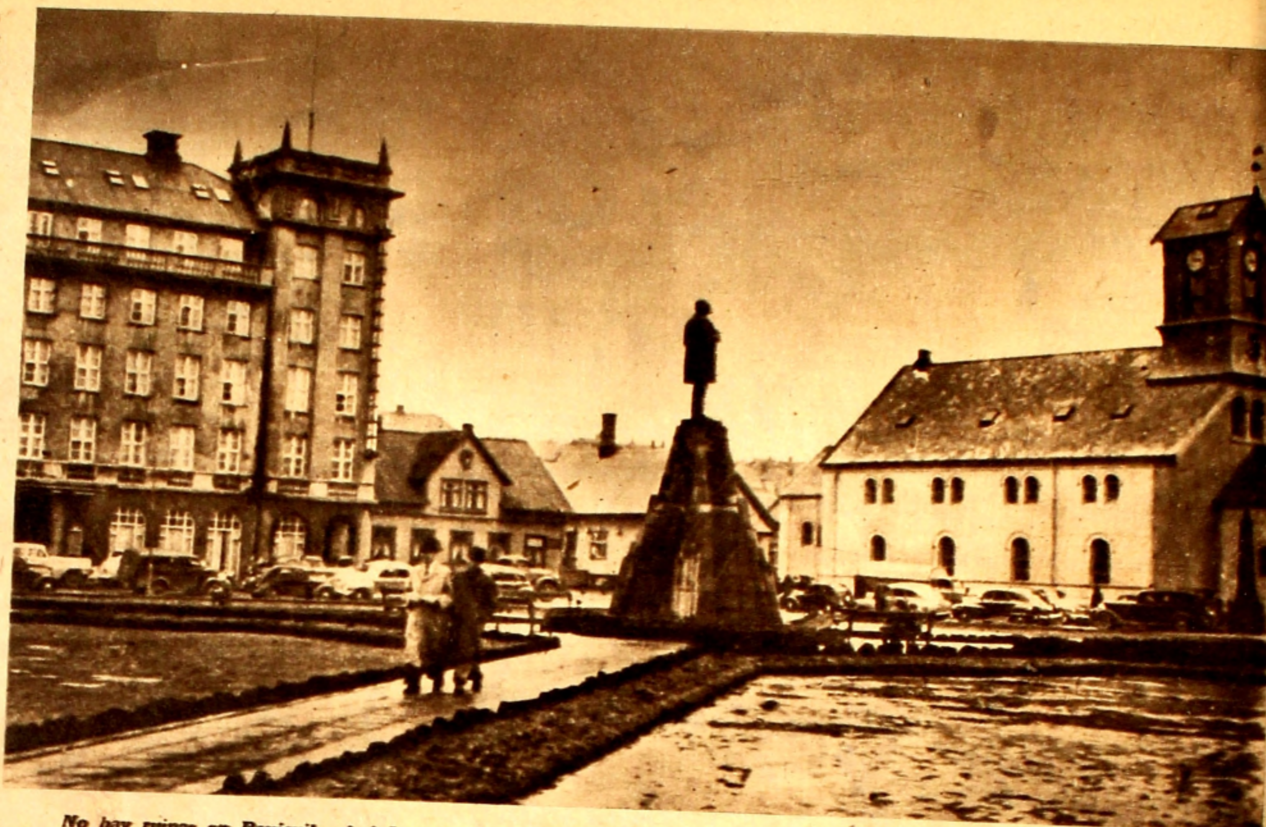
Hércules Ascune, competidor uruguayo al salvar brillantemente la varilla a un metro 92 centímetros.



El equipo de posta 4 por 100 recibe la copa respectiva de la representación chilena.



Walter Pérez, 2º en la posta de 4 por 100



No hay ruinas en Reyjavik, el daño causado por la guerra sólo se ve en la etiqueta de los precios a las mercaderías.

EL EFECTO DE LOS DOLARES EN ISLANDIA

Los 130.000 habitantes de Islandia vivían felices a pesar de los 20 volcanes que los rodean; a ellos no les preocupan las erupciones. Lo que sí los preocupa en este momento es el trastorno económico que vino después de la prosperidad de la guerra. Antes Islandia era un país pobre, sus habitantes estaban acostumbrados a vivir frugalmente del producto de la pesca y la agricultura. Pero sobrevino la guerra y la invasión pacífica de las tropas británicas y norteamericanas. Hubo gran demanda de la poca mano de obra que había en el país. Se necesitaban con urgencia aeródromos, diques, bases navales. Gran Bretaña y los EE. UU. importaban los materiales necesarios y estaban dispuestos a pagar altos sueldos a los obreros locales.

Mucho dinero y poca mercadería en el mercado, causan inflación. Entusiasmados con su nueva riqueza los islandeses no pensaron en controlarla. Las tropas británicas y americanas gastaban con facilidad en los pocos placeres que ofrecían Reykjavik y otras ciudades. Aumentaron los dólares en el país, y los americanos empezaron a mandar mercadería a un mercado que los británicos, demasiado ocupados con la guerra, abandonaron. Medias de nylon, automóviles de lujo, abrigos de pieles; nada faltaba en Islandia mientras duró la guerra.

Cuando se firmó la paz, Islandia se encontró con 600.000.000 de kronur (£ 22.500.000) en moneda extranjera, principalmente dólares. El gobierno puso la mitad a un lado para el restablecimiento de la industria pesquera y la agricultura; la otra mitad fué gastada por el pueblo en el espacio de dos años, en comprar a precios de guerra productos británicos y americanos.

La crisis se produjo el verano pasado; el gobierno anunció sencillamente que se había agotado la moneda extranjera. El único recuerdo que les quedaba de la prosperidad de la época de guerra eran los precios, que han subido al triple; dos aeródromos excelentes; unas cuantas bases navales y militares; y algo que eso sí vale la pena: una flota moderna de barcos pesqueros.

Si a los islandeses no les queda dinero ahora, les queda por lo menos bien equipada su industria principal. Gran Bretaña les adelantó £ 1.000.000 a cuenta de los arenques que piensa comprar. Eso sirvió de paliativo a los islandeses; el gobierno había anunciado en junio que no tendría con que pagar por las importaciones más urgentes.

Los 400 barcos pesqueros islandeses están trabajando duro; lo único que puede salvar al país de la ruina son los esfuerzos de los pescadores — si consiguen la cooperación de los arenques.

Pero el arenque moderno se ha hecho vagabundo y lo que más temen los islandeses es que vuelva a sus antiguas costumbres. Hace dos años, cuando los barcos pesqueros salieron en primavera, se dirigieron a la costa del Norte como siempre, en busca de arenques, pero no hallaron peces en los lugares donde acostumbran a pescar. ¡Qué desastre! Si no encontraban arenques se arruinarían, no solamente los pescadores, sino que todos los habitantes del país. ¿Y qué decir de los habitantes de Europa que contaban con los arenques ahumados, el aceite, y el abono que se saca de esos peces? Gran Bretaña necesitaba todo eso con urgencia para alimentar a Alemania y a sus propios habitantes. Rusia también, para los países que ocupa en la Europa oriental.

Pero los barcos volvían vacíos a Reykjavik. Un día, casi por milagro, los arenques fueron descubiertos en los fjords del Sur; eso fué en el otoño, al fin de la estación normal. Los islandeses se quedaban admirados de ver llegar los barcos tan cargados, que las bordas quedaban a unos centímetros de la superficie, y eso pocas horas después de haber salido de Reykjavik.

En 1947 los arenques volvieron a irse al Sur en el verano. Esto ha dado la esperanza a los islandeses de que continuarán encontrando su presa cerca de Reykjavik. La pesca abundante ha dado prosperidad a Islandia durante dos años.

Un inconveniente que presenta la industria pesquera es que los arenques no se convierten en dólares.

Cuando las autoridades de los ejércitos de ocupación anglo-americanos ofrecieron comprar toda la producción de arenques de Islandia para alimentar al pueblo alemán, los islandeses se imaginaron que se les pagaría unos 44 millones de dólares por sus 450.000 toneladas de arenques. Cuál no sería su desilusión cuando la comisión compradora decidió pagarles en libras esterlinas, porque había gastado ya muchos dólares.

Los islandeses quedaron desilusionados y también los exportadores de la zona que se encuentra bajo el imperio del dólar, y los exportadores de la zona esterlina que esperaban recibir pago en dólares por sus ventas en Islandia. Los únicos que quedaron satisfechos fueron los alemanes, porque aun el arenque ahumado contiene calorías.

Islandia no declaró la guerra, aunque la república sirvió de base a 80.000 tropas aliadas; sin embargo perdió muchos hombres en proporción a su población; una cantidad de barcos fueron hundidos por minas y submarinos; y no hay que olvidar que muchos islandeses lucharon voluntariamente en la armada, el ejército y la aviación británica.

Reykjavik, la capital, no tiene heridas de guerra; el único daño causado se ve en las vidrieras, en las etiquetas con los precios. El costo de la vida ha aumentado de manera escandalosa.

El chofer que lleva a uno del aeródromo de Reykjavik, gana £ 1.000 anuales y las gasta todas. El almuerzo en un pequeño restaurant cuesta £ 1, en el elegante Hotel Borg cuesta £ 2-10s con el vino.

La escasez de habitaciones existe también en Islandia y aumentó por el hecho de haberse trasladado mucha más gente a las ciudades, donde las tropas de ocupación ofrecían buenos sueldos.

Faltan también los materiales de construcción, sobre todo la madera. Islandia es un país donde un arbusto de más de un metro de altura es una rareza y es considerado árbol.

Reykjavik puede jactarse de no tener por lo menos uno de los grandes problemas de otras capitales: falta de combustible para la calefacción central. Los manantiales volcánicos producen toda el agua caliente necesaria para las casas y aún para muchas industrias; en Reykjavik no hay chimeneas sucias.

Los islandeses piensan fomentar el turismo a su país para no depender completamente de la pesca. Pero si el precio de la estada en Islandia continúa siendo tan fantástico, pocos turistas podrán pagarse el lujo de visitarla. Temo que, de no ser devaluado el krone, la industria turística en ese país no pasará de ser un proyecto.

Artículo y fotografías de
Donald FRASER.
(Reuter. Especial para "EL DIA").



Los islandeses quedan admirados de ver volver sus barcos cargados de arenques, pesca que había desaparecido.



Parte de un depósito de tres mil toneladas de arenques en las alueras de Reykjabik, Islandia. Pero no siempre es tan abundante la pesca.

Tarzan

por

EDGAR RICE BURROUGHS





